

Canada Gazette



Gazette du Canada

Part II

Partie II

OTTAWA, WEDNESDAY, JANUARY 30, 2002

OTTAWA, LE MERCREDI 30 JANVIER 2002

Statutory Instruments 2002

Textes réglementaires 2002

SOR/2002-40 to 50 and SI/2002-18 to 36

DORS/2002-40 à 50 et TR/2002-18 à 36

Pages 322 to 370

Pages 322 à 370

NOTICE TO READERS

The *Canada Gazette* Part II is published under authority of the *Statutory Instruments Act* on January 2, 2002 and at least every second Wednesday thereafter.

Part II of the *Canada Gazette* contains all "regulations" as defined in the *Statutory Instruments Act* and certain other classes of statutory instruments and documents required to be published therein. However, certain regulations and classes of regulations are exempted from publication by section 15 of the *Statutory Instruments Regulations* made pursuant to section 20 of the *Statutory Instruments Act*.

Each regulation or statutory instrument published in this number may be obtained as a separate reprint from Canadian Government Publishing, Communication Canada. Rates will be quoted on request.

The *Canada Gazette* Part II is available in most libraries for consultation.

For residents of Canada, the cost of an annual subscription to the *Canada Gazette* Part II is \$67.50, and single issues, \$3.50. For residents of other countries, the cost of a subscription is US\$67.50 and single issues, US\$3.50. Orders should be addressed to: Canadian Government Publishing, Communication Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Copies of Statutory Instruments that have been registered with the Clerk of the Privy Council are available, in both official languages, for inspection and sale at Room 418, Blackburn Building, 85 Sparks Street, Ottawa, Canada.

AVIS AU LECTEUR

La *Gazette du Canada* Partie II est publiée en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* le 2 janvier 2002 et au moins tous les deux mercredis par la suite.

La Partie II de la *Gazette du Canada* est le recueil des « règlements » définis comme tels dans la loi précitée et de certaines autres catégories de textes réglementaires et de documents qu'il est prescrit d'y publier. Cependant, certains règlements et catégories de règlements sont soustraits à la publication par l'article 15 du *Règlement sur les textes réglementaires*, établi en vertu de l'article 20 de la *Loi sur les textes réglementaires*.

Il est possible d'obtenir un tiré à part de tout règlement ou de tout texte réglementaire publié dans le présent numéro en s'adressant aux Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada. Le tarif sera indiqué sur demande.

On peut consulter la *Gazette du Canada* Partie II dans la plupart des bibliothèques.

Pour les résidents du Canada, le prix de l'abonnement annuel à la *Gazette du Canada* Partie II est de 67,50 \$ et le prix d'un exemplaire, de 3,50 \$. Pour les résidents d'autres pays, le prix de l'abonnement est de 67,50 \$US et le prix d'un exemplaire, de 3,50 \$US. Veuillez adresser les commandes à : Les Éditions du gouvernement du Canada, Communication Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

Des exemplaires des textes réglementaires enregistrés par le greffier du Conseil privé sont à la disposition du public, dans les deux langues officielles, pour examen et vente à la Pièce 418, Édifice Blackburn, 85, rue Sparks, Ottawa, Canada.

Registration
SOR/2002-50 17 January, 2002

Enregistrement
DORS/2002-50 17 janvier 2002

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE
L'ENVIRONNEMENT (1999)

Order 2001-87-11-01 Amending the Domestic Substances List

Arrêté 2001-87-11-01 modifiant la Liste intérieure des substances

Whereas the Minister of the Environment has been provided with information in respect of the substances subject to the present Order under section 81 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*^a;

Whereas the Minister of the Environment and the Minister of Health are satisfied that the substances have been manufactured in or imported into Canada by the person who provided the information in excess of the quantity prescribed for the purposes of section 87 of that Act;

Whereas the period for assessing the information under section 83 of that Act has expired; and

Whereas no conditions specified under paragraph 84(1)(a) of that Act in respect of the substances remain in effect;

Therefore, the Minister of the Environment, pursuant to subsection 87(1) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*^a, hereby makes the annexed *Order 2001-87-11-01 Amending the Domestic Substances List*.

January 17, 2002

David Anderson
Minister of the Environment

Attendu que le ministre de l'Environnement a reçu des renseignements concernant les substances visées par le présent arrêté en application de l'article 81 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*^a,

Attendu que le ministre de l'Environnement et le ministre de la Santé sont convaincus que les substances ont été fabriquées ou importées par la personne qui a fourni les renseignements en une quantité supérieure à la quantité fixée par règlement pour l'application de l'article 87 de cette loi,

Attendu que le délai d'évaluation prévu à l'article 83 est expiré,

Attendu que les substances ne sont plus assujetties aux conditions prévues à l'alinéa 84(1)a) de cette loi,

À ces causes, en vertu du paragraphe 87(1) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*^a, le ministre de l'Environnement prend l'*Arrêté 2001-87-11-01 modifiant la Liste intérieure des substances*, ci-après.

Le 17 janvier 2002

Le ministre de l'Environnement,
David Anderson

ORDER 2001-87-11-01 AMENDING THE DOMESTIC SUBSTANCES LIST

AMENDMENT

1. Part 1 of the *Domestic Substances List*¹ is amended by adding the following in numerical order:

| | | | |
|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 2579-20-6 N | 15233-47-3 T | 19186-97-1 N | 25213-44-9 N |
| 52734-36-8 N | 59447-57-3 T | 62529-82-2 N | 68083-75-0 N |
| 68130-40-5 N | 72245-15-9 N | 82229-37-6 N | 119313-12-1 N |
| 146905-75-1 T | 155522-05-7 N | 220795-04-0 N | 220795-11-9 N |
| 220795-20-0 N | 225792-12-1 N | | |

2. Part 3 of the *Domestic Substances List*¹ is amended by adding the following in numerical order:

| | |
|-----------|--|
| 14820-6 N | 1,4-Benzenedicarboxylic acid, polymer with alkyl glycol, 2,2'-oxybis(ethanol), 1,2-propanediol and 1,2,3-propanetriol |
| 14907-3 T | Polymer with aromatic vinyl monomer, alkyl methacrylate, alkyl methacrylate, hydroxyalkyl acrylate and cycloalkyl lactone |
| 15100-7 N | Butanoic acid, 3-oxo-, 2-[(2-methyl-1-oxo-2-propenyl)oxy]ethyl ester, polymer with butyl 2-methyl-2-propenoate, ethenylbenzene, alkyl 2-propenoate and 2-methyl-2-propenoic acid |
| 15265-1 T | Reaction product of bis(2-methylpropyl) ester of maleic acid with a monoamine and succinic anhydride |

ARRÊTÉ 2001-87-11-01 MODIFIANT LA LISTE INTÉRIEURE DES SUBSTANCES

MODIFICATIONS

1. La partie 1 de la *Liste intérieure*¹ est modifiée par adjonction, selon l'ordre numérique, de ce qui suit :

| | | | |
|---------------|---------------|---------------|---------------|
| 2579-20-6 N | 15233-47-3 T | 19186-97-1 N | 25213-44-9 N |
| 52734-36-8 N | 59447-57-3 T | 62529-82-2 N | 68083-75-0 N |
| 68130-40-5 N | 72245-15-9 N | 82229-37-6 N | 119313-12-1 N |
| 146905-75-1 T | 155522-05-7 N | 220795-04-0 N | 220795-11-9 N |
| 220795-20-0 N | 225792-12-1 N | | |

^a R.S., c. 16 (4th Supp.)
¹ SOR/94-311

^a L.R., ch. 16 (4^e suppl.)
¹ DORS/94-311

- 15429-3 N Poly(oxyalkylenediyl), α -hydro- ω -hydroxy-, polymer with 1,4-diisocyanatobenzene, Me Et ketone oxime-blocked
- 15478-7 N Benzenepropanoic acid, 3,5-bis(1,1-diméthyléthyl)-4-hydroxy-, alkyl ester
- 15534-0 N Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, polymer with ethenylbenzene, 2-éthylhexyl 2-alkyl-2-propenoate, hydroxyalkyl 2-propenoate, hydroxyalkyl 2-propenoate, methyl 2-méthyl-2-propenoate, methyl 2-propenoate, 2-méthyl-2-propenoic acid, 2-méthylpropyl 2-méthyl-2-propenoate, and oxiranylméthyl 2-méthyl-2-propenoate, *tert*-Bu 2-éthylhexaneperoxoate-initiated
- 15623-8 N Furandione, polymer with alkyl alcohol, alkyl acrylate, hydroxyalkyl méthacrylate, alkyl méthacrylate, aromatic bisperoxyde, alkylthiol and diperoxykétal
- 15819-6 N Hexanedioic acid, polymer with aliphatic diamine, 1,4-cyclohexanediméthanol, 2,2-diméthyl-1,3-propanediol, 1,6-hexanediol, 3-hydroxy-2-(hydroxyméthyl)-2-méthylpropanoic acid and 1,1'-méthylènebis[4-isocyanatocyclohexane], cmpd. with *N,N*-diéthyléthanamine

2. La partie 3 de la Liste intérieure¹ est modifiée par adjonction, selon l'ordre numérique, de ce qui suit :

- 14820-6 N Acide benzène-1,4-dicarboxylique polymérisé avec un alkylglycol, le 2,2'-oxydiéthanol, le propane-1,2-diol et le propane-1,2,3-triol
- 14907-3 T Polymère avec un monomère aromatique vinylique, le méthacrylate d'alkyle, le méthacrylate d'alkyle, l'acrylate d'hydroxyalkyle et la cycloalkyllactone
- 15100-7 N 3-Oxobutanoate de 2-[(2-méthyl-1-oxo-2-propényl)oxy]éthyle polymérisé avec le 2-méthyl-2-propénoate de butyle, l'éthénylbenzène, le 2-propénoate d'alkyle et l'acide 2-méthyl-2-propénoïque
- 15265-1 T Produit de réaction du maléate de bis(2-méthylpropyle) avec une monoamine et l'anhydride succinique
- 15429-3 N α -Hydro- ω -hydroxypoly(oxyalkylènediyl) polymérisé avec le 1,4-diisocyanatobenzène, bloqué par la méthyléthylcétone-oxime
- 15478-7 N 3,5-Bis(1,1-diméthyléthyl)-4-hydroxybenzènepropanoate d'alkyle
- 15534-0 N Acide 12-hydroxyoctadécanoïque polymérisé avec l'éthénylbenzène, le 2-alkyl-2-propénoate de 2-éthylhexyle, le 2-propénoate d'hydroxyalkyle, le 2-propénoate d'hydroxyalkyle, le 2-méthyl-2-propénoate de méthyle, le 2-propénoate de méthyle, l'acide 2-méthyl-2-propénoïque, le 2-méthyl-2-propénoate de 2-méthylpropyl, et le 2-méthyl-2-propénoate d'oxiranylméthyle, initié avec le 2-éthylhexaneperoxoate de *tert*-butyle
- 15623-8 N Furannedione polymérisée avec un alcool d'alkyle, un acrylate d'alkyle, le méthacrylate d'hydroxyalkyle, le méthacrylate d'alkyle, un bisperoxyde aromatique, un alkylthiol et le diperoxykétal
- 15819-6 N Acide hexanedioïque polymérisé avec une diamine aliphatique, le cyclohexane-1,4-diméthanol, le 2,2-diméthylpropane-1,3-diol, l'hexane-1,6-diol, l'acide 3-hydroxy-2-(hydroxyméthyl)-2-méthylpropanoïque et le 1,1'-méthylènebis[4-isocyanatocyclohexane], composé avec la *N,N*-diéthyléthanamine

COMING INTO FORCE

ENTRÉE EN VIGUEUR

3. This Order comes into force on the day on which it is registered.

3. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de son enregistrement.

N.B. The Regulatory Impact Analysis Statement for this Order appears at page 347, following SOR/2002-49.

N.B. Le Résumé de l'étude d'impact de la réglementation de cet arrêté se trouve à la page 347, suite au DORS/2002-49.